



La Voix des Chênes

Eichenblatt

Le journal de la Résidence des Chênes



Septembre 2014



Résidence des Chênes

Rte de la Singine 2 - 1700 Fribourg

Tél. 026 484 88 00—Fax 026 484 88 09

residence@chenes.ch - www.chenes.ch

SOMMAIRE

Sommaire	page	2
Direction	page	3
Le mot de l'infirmier chef	page	5
Les anniversaires	page	8
Le billet de l'aumônier	page	9
Le mot du Pasteur	page	10
Jeux	page	13
Le coin du lecteur	page	14
Arc-en-ciel	page	25
Clin d'oeil	page	35
Service information	page	37
A votre service	page	47

DIRECTION

Avec l'implémentation de la qualité et l'obtention par la Résidence des Chênes de l'attestation Quafiga en 2009, nous avons mis en place un système de gestion des propositions d'Amélioration, des Réclamations et des non-Conformités (ARC).

Les résidants et leurs familles ainsi que les collaboratrices et collaborateurs de la Résidence des Chênes peuvent en tout temps émettre une ARC. Pour cela, il suffit de prélever et de compléter le formulaire idoine qui est à votre disposition près du tableau d'affichage au rez-de-chaussée.

Une fois complété, le formulaire peut être transmis au bureau du secrétariat qui me le fera parvenir sans délai. Chaque ARC sera traitée lors de la prochaine séance de direction agendée.

Il va sans dire que j'accorde une très grande importance aux ARC qui me sont transmises et que la réception de celles-ci est accueillie de manière positive. En effet, une grande partie des situations décrites doivent faire l'objet d'une amélioration. Il sied, dès lors, de n'éprouver aucune appréhension à me les adresser car je considère toujours cette démarche constructive.

Avec les chefs de secteurs, nous cherchons la meilleure façon de répondre à chaque ARC. Je me permets de vous faire part du traitement de l'une ou l'autre d'entre elles.

Une collaboratrice a demandé, en juin dernier, qu'un assortiment de glaces soit proposé à l'Auberge pour les résidants et pour les collaborateurs. Avec les chefs de secteurs, nous avons estimé cette proposition d'amélioration judicieuse et mettons désormais des glaces en vente à l'Auberge. En mai, une autre collaboratrice a demandé à ce que les menus soient mieux visibles à l'Auberge. Cette proposition d'amélioration a été jugée utile et nous avons décidé d'afficher les menus sur l'écran de la télévision. Toujours en mai, une collaboratrice a demandé que soit installé un support pour

les journaux et magazines sur le mur à côté du bar. L'idée a été acceptée et un support a été placé à l'endroit proposé.

Une résidante nous a fait savoir que les repas du soir ne lui donnaient pas entière satisfaction. J'étais bien évidemment conscient de ce problème parce que des remarques similaires avaient été faites lors de la dernière enquête de satisfaction, d'une part et que des membres du comité des résidants me l'avaient également communiqué, d'autre part. Ainsi, depuis le mois d'avril de cette année, nous offrons aux résidants la possibilité de faire leur propre choix pour le souper, à savoir le menu ou le café complet ou le menu bleu ou encore le sandwich de la semaine. Il semblerait que ce concept donne aujourd'hui satisfaction.

Afin de nous permettre de progresser encore, vous pouvez désormais déposer vos propositions d'amélioration et vos réclamations directement sur notre site internet (www.chenes.ch) sous l'onglet Contact.

C'est grâce à vos propositions d'amélioration et/ou à vos réclamations que nous allons continuer à améliorer nos prestations. Alors, n'hésitez pas à me les communiquer !

Patrice Buchs

LE MOT DE L'INFIRMIER-CHEF

Chers Résidentes et Résidents, guten Tag, bonjour !

Vous qui aimez les contes et qui venez écoutez les conteurs et conteuses lors des séances programmées par notre service d'animation (bien trop rares à mon goût), rappelez-vous !

Jadis (je vous parle du temps où la télévision n'existait pas) les familles, les voisins, les amis, se réunissaient le soir pour... la veillée. Surtout l'hiver, lorsque les soirées étaient longues et froides alors que l'été, les travaux de la ferme ne manquant pas, le soir tout le monde était fourbu et allait se coucher ! Pas besoin de télé et de Canal Plus !

Ce temps, vous l'avez connu. Les anciens parlaient et les enfants et les petits enfants écoutaient ! Las, maintenant c'est tout le contraire, ce sont les jeunes et souvent les enfants qui parlent à votre place et vous avez de moins en moins droit à la parole. Et pourtant ! De temps en temps, il vaudrait mieux vous écouter !

Pour vous en convaincre, voici quelques petites histoires :

➤ Du côté de la Riviera, chaque année lors des crues de printemps, la Veveyse débordait largement. On a alors fait venir des ingénieurs très qualifiés qui ont décidé, après maints palabres, de rehausser les rives et les ponts. Ce fut, bien entendu, l'évènement du siècle et, ma foi, l'avenir leur a donné raison ! Mais ces messieurs très intelligents ont voulu trop bien faire et ils ont aussi, contre l'avis des anciens, décidé de couvrir le ruisseau sur une large partie de son parcours avant son embouchure dans le lac. Alors... les aînés racontent que, depuis cette date, tous les printemps, et je le constate tous les ans, une nappe de brouillard s'étend sur Vevey et plonge la ville dans un climat londonien. *On aurait bien dû...*

➤ En Valais, un jour des ingénieurs sont arrivés et ont proclamé haut et fort : « Vous allez voir, nous allons refaire la route du col de la Forclaz, en partant de Martigny. Ce sera une belle route toute droite dotée d'un ou deux virages seulement! » Las ! Là où la nature se conjugait avec les travaux des hommes, là où la nature depuis les temps anciens avait été domestiquée gentiment, doucement, là où les coulées d'eau de fonte des neiges passaient, tantôt dessus, tantôt dessous mais discrètement, aujourd'hui, maintenant qu'une belle route goudronnée permet de foncer vers le col, il ne se passe pas un printemps sans que le service des routes ne doive réaliser des travaux de déblaiement et de réparation de la chaussée ! *On aurait bien dû...*

➤ Toujours en Valais, un jour, un homme arrive et vient trouver un paysan.

- «Je suis l'ingénieur cantonal des voies et communications et je dois tracer une route!»

- «Bien dit le paysan, et comment allez-vous faire?»

- «Ben, j'ai pris la carte et j'ai tracé la route!»

- «Hum, ma foi, si vous pensez que c'est bien» dit le paysan.

- «Pourquoi dites-vous ça?» dit l'ingénieur.

- «Ben, ici, quand on veut faire une route, on envoie la mule ! Si elle passe, on peut faire la route juste là où elle est passée. Si elle revient, c'est pas la peine» dit le paysan.

- «Ha ha! Pas mal comme méthode. Et si vous n'avez pas de mule?» dit l'ingénieur.

- «Ben, on envoie un âne!» dit le paysan.

- «Ah, et si vous n'avez pas d'âne?» demande encore l'ingénieur.

- «Ben, alors c'est foutu et on appelle l'ingénieur cantonal!» répond le paysan.

La morale de ces histoires c'est que tous les diplômés ne nous rendent pas plus intelligents! On croit toujours faire bien et souvent faire mieux. Mais en voulant faire mieux et trop, le résultat final est souvent inférieur à celui escompté!

En ce qui concerne les jeunes, leur bonne volonté et leur motivation les conduisent à prendre des initiatives qui, quoiqu'intéressantes, font fi de l'histoire et des expériences passées.

C'est pourquoi aujourd'hui, nous devrions écouter les anciens. Cela vous rendrait la parole, nous apprendrait beaucoup et cela coûterait souvent moins cher à la société !

Aussi, je vous le dis aujourd'hui et tout le personnel avec moi, nous devons vous écouter!

Après tout ceci, je n'ai plus qu'une chose à vous dire : «Jehrmad!» c'est à dire : «à votre santé!»

Hervé Granger



Sortie en Basse-Ville



Mosaïque des repas d'anniversaire de nos résidents



LE BILLET DE L'AUMÔNIER

La Paix

L'actualité de l'été fut passablement douloureuse : guerre en Irak entre sunnites et chiites, conflits touchant cruellement les minorités, notamment la minorité chrétienne, guerre en Ukraine, en Syrie ...

Il est urgent de prier pour la Paix !

Comment naissent les guerres ? Elles commencent dans notre cœur, dans le cœur de chacun de nous, à commencer par le mien. Dans la Bible, le livre de la Genèse raconte le meurtre d'Abel par Caïn : «Suis-je responsable de mon frère?», répond Caïn aux questions de Dieu.

Oui, nous sommes responsables de la vie de nos frères et sœurs. Nous avons tous des personnes que nous aimons et d'autres que nous n'aimons pas. Nous avons tous des ennemis qui parfois nous font du mal. Il suffit de sonder notre cœur pour constater que nous avons « enterré » certaines personnes.

La paix commence dans notre cœur. Elle se propage ensuite par cercles autour de nous : paix dans nos familles, paix dans nos maisons, paix dans nos villages et enfin dans notre pays et entre les nations.

Le Christ est le prince de la Paix. Toute paix authentique part de Lui. Je sais que vous les aînés, vous priez ! Votre mission et votre prière sont capitales, précieuses. Sans vous, le monde serait froid. Aussi, tout en vous remerciant pour votre vie, votre présence, je vous encourage à prier encore et toujours davantage pour la paix. La petite Sainte Thérèse de Lisieux disait qu'on peut ramasser une aiguille tombée par terre en en faisant un immense acte d'Amour, que l'on peut être sauvé par de toutes petites choses.

Son humble exemple est une intense lumière qui brille dans la nuit du monde. Si vous persévérez dans la prière, non seulement votre

cœur connaîtra la paix mais, depuis le Home des Chênes, une onde de choc se répandra dans le monde entier. La prière arrête les guerres. Elle est puissante comme le tonnerre.

Alors, de tout cœur, à chacun et à chacune, merci pour tout ! Merci pour votre prière, pour vos efforts de chaque instant ! Continuez à les offrir pour vos familles, vos amis, et aussi nos ennemis. Que la Paix soit toujours avec vous, avec nous !

Abbé Dominique Fabien Rimaz

LE MOT DU PASTEUR

... ou de la pasteure!

L'été 2014 ne sera pas à retenir dans les annales pour sa chaleur: il a beaucoup plu et la température n'a pas atteint des sommets. A vous, par contre, l'été a apporté une nouveauté: le pasteur a changé et c'est maintenant une pasteure qui va venir vous voir. Monsieur Martin Burkhard a pris d'autres engagements dans le cadre de l'Église évangélique réformée du canton de Fribourg. Pour cela, il a dû faire des choix et transférer quelques-une de ses tâches à ses collègues. C'est ainsi que, depuis le début du mois de juillet, j'ai la joie d'être votre nouvelle pasteure.



Je m'appelle Martine Lavanchy et suis originaire de France. Je suis arrivée en Suisse par mariage, après avoir effectué une formation de laborantine en biologie. J'ai suivi un parcours universitaire en théologie à Genève, après la naissance de nos deux enfants. Je suis pasteure à la paroisse de Fribourg depuis 2005, et c'est ainsi que certaines et certains parmi vous ont déjà fait connaissance avec moi avant leur entrée à l'EMS des Chênes.

Je me réjouis de vous rencontrer au fil des visites et des cultes que je célébrerai dans votre Résidence et peut-être arriverai-je à participer à d'autres événements en lien avec l'EMS des Chênes !

Ah ... encore une chose: je suis francophone mais j'ai eu l'occasion d'apprendre l'allemand dans mon enfance, ayant habité dans une région de France qui fut un temps allemande. De plus, grâce à des rencontres avec des personnes alémaniques de la paroisse, je peux tenir une conversation en suisse allemand. Je ne suis pas bilingue, loin de là! Cependant n'hésitez pas à parler dans la langue qu'il vous plaira, j'essaierai de vous suivre sur votre chemin.

Puisse Dieu vous combler de ses bienfaits !

Votre pasteure
Martine Lavanchy

Prochains cultes

22 octobre / 11 décembre 2014

Liebe Bewohner in der Résidence des Chênes,

Seit einigen Jahren habe ich die Möglichkeit, die verschiedenen protestantischen Heimbewohner zu besuchen und mit ihnen Gottesdienst zu feiern, Auch mit Ihnen hatte ich das Vergnügen in Kontakt zu kommen. Da ich viel Jugendarbeit leiste, gaben mir die Besuche im Altersheim einen interessanten Ausgleich. Seit dem 1. Juli bin ich für weitere Dienste in der reformierten Kirche des Kantons Freiburg gewählt worden und muss deshalb verschiedene Arbeitsbereiche abgeben. Ab diesem Sommer wird neu für die protestantische Seelsorge und die Gottesdienste in der Résidence des Chênes meine Kollegin Pfarrerin *Martine Lavanchy* zur Verfügung stehen. Sie werden sie sicher bald kennen lernen.

Ich danke Ihnen fürs geschenkte Vertrauen und für die vielen guten Gedankenaustausche die wir zusammen haben durften.

Gottes guten Segen zieh mit Dir ins Land, das haben wir kürzlich um Gottesdienst gesungen und das wünsche ich Ihnen.

Pfarrer Martin Burkhard

Chères Résidentes et Chers Résidants des Chênes,

Depuis quelques années, j'ai la chance d'être responsable de la pastorale et des cultes protestants dans votre Home. Nous avons célébré des cultes et parlé ensemble. Comme j'effectue beaucoup de ministère et de travail auprès des jeunes, vous rencontrer constitue un bon équilibre pour moi. Mais, depuis le 1^{er} juillet, j'ai été élu à de nouvelles fonctions et je dois répartir autrement mon travail. C'est pour cette raison qu'à partir de cet été, la pastorale et les cultes protestants à la Résidence des Chênes seront assumés par ma collègue pasteure, Martine Lavanchy. Vous aurez bientôt le plaisir de faire sa connaissance.

Je vous remercie de votre confiance et des nombreux bons moments passés ensemble à parler, à prier ou simplement à boire un verre à la cafétéria.

Que Dieu vous accompagne dans cette étape de vie intensive et parfois difficile ! Je vous souhaite la bénédiction bienfaisante de Dieu et vous salue cordialement.

Martin Burkhard, pasteur



**Soirée estivale
sur la fabrication
de la moutarde
de Bénichon**

JEUX

Participez à nos jeux en remettant vos réponses au Service d'Animation.

Les gagnants recevront des bons pour des boissons à notre Auberge.

A vos crayons !



Mélangez les lettres, afin de retrouver un mot qui corresponde à la définition donnée :

- 1.- Véhicule de la sorcière : B A I L A _____
- 2.- Liquide gras : L E U H I _____
- 3.- Bouteille : F L O N A C _____
- 4.- Gros chien : O S M O S E L _____
- 5.- Spécialité provençale : P E D A N T E A _____



Qui est Marianne pour Léa, si Léa est la fille de Jeanne et Marianne la mère de Jeanne ?



Mon premier voit s'arrêter les trains.
On fait mon deuxième avec une corde.
Mon troisième ne dit pas la vérité.
Mon tout est un enfant espiègle.

Qui suis-je ?

LE COIN DU LECTEUR

Pique-nique de l'espace Oasis à Gumefens

Malgré un temps mi-figue mi-raisin, l'unité Oasis a osé faire sa traditionnelle sortie au bord du lac de la Gruyère, à la cabane des pêcheurs à Gumefens, le 20 août dernier.

A peine étions-nous arrivés à destination que le soleil a réussi à percer les nuages, permettant à nos visages de faire le plein de vitamine D!



Malgré quelques aventures (dont la tentative bien involontaire de notre nouvelle collègue animatrice Brigitte d'estropier notre chère ICUS Fabienne) nous avons tous passé

un très bon moment.

Grâce au savoir-faire de Sead, les résidants ont pu savourer de délicieuses grillades garnies d'un assortiment de salades croquantes. Nous avons ensuite entamé une divertissante promenade digestive au bord du lac et joué une partie de ballon.

A l'heure du café, nous avons reçu la visite de M. le Directeur qui a eu une conversation fort intéressante sur le foot avec M. Rouiller.

Cette journée conviviale nous a tous enchantés et nous nous réjouissons déjà de la prochaine sortie.

Marisa

Portrait d'Isabel Büchi

Je m'appelle Isabel Büchi et je travaille à la Résidence des Chênes depuis deux ans et demi. Vous vous demandez peut-être, pourquoi vous ne me connaissez pas encore. C'est que vous n'avez l'occasion de me croiser dans notre maison que pendant mes vacances d'été. En effet, le reste du temps je suis des études de sciences biomédicales à l'université de Fribourg. Ces études sont très intéressantes car elles permettent d'aborder à la fois le domaine de la médecine et celui de la recherche scientifique. Après avoir achevé mes études, je travaillerai dans un laboratoire pour participer à la découverte de médicaments contre le cancer, le diabète, la maladie de Parkinson, etc.

Je viens de l'Emmental mais, comme la formation que j'effectue n'est proposée qu'à Fribourg, j'ai bien dû m'adapter au français ! Maintenant, je pourrais presque dire que je suis tombée amoureuse de cette langue élégante, même s'il me reste encore à perfectionner la prononciation de certains mots difficiles.

J'éprouve toujours un grand plaisir à venir travailler à la Résidence des Chênes et je me réjouis d'ores et déjà à la perspective de mes prochaines « vacances de travail ».

A tout bientôt !

Isabel

Mes vacances d'été en Californie, à Los Angeles



Cette année, je suis partie en vacances en Californie avec une amie. Nous avons voyagé durant 2 semaines. Notre séjour californien a débuté à Santa Monica où nous avons admiré les plages de Venice Beach, la baie de Santa Monica et Mar Vista. Là-bas, le sable est fin et l'on éprouve l'impression d'être plongé dans un décor de carte postale. Nous nous sommes ensuite rendues au centre de Los Angeles et avons visité le Walk of Fame. Le Walk of

Fame est un trottoir très célèbre situé sur Hollywood Boulevard, décoré de quelque 2'000 étoiles sur lesquelles sont mentionnés les noms de célébrités de Los Angeles. Nous avons ainsi eu la chance d'observer de près les « signatures » laissées par les stars ayant imprimé la trace de leurs mains et de leurs pieds dans le béton frais, notamment à l'occasion de la sortie des nouveaux films.

Nous nous sommes ensuite dirigées vers les quartiers de Beverly Hills. Beverly Hills est surtout connue pour être la résidence de nombreux professionnels et vedettes du cinéma depuis le début des années 1920. Nous avons ainsi pu passer devant les maisons de Jennifer Anniston, de Mickael Jackson et notamment devant la célèbre demeure du précurseur du rock and roll, Elvis Presley surnommé « Le King ».

Nous avons ensuite loué une voiture pour nous rendre à San Diego où nous avons visité le célèbre Balboa Park, parc public de 4,9 km² ainsi que le zoo qui compte plus de 4'000 animaux, soit 800 espèces hébergées dans un espace boisé de 40 hectares. Ce zoo, qui compte parmi les plus importants du monde, fait figure de leader en matière de bien-être animal et de protection des espèces menacées. L'une de ses priorités est la mise en place d'infrastructures aussi naturelles que possible, tant pour les animaux que les visiteurs.



Pour la Fête nationale américaine, nous nous sommes rendues à Las Vegas, au Nevada. Cette ville située au milieu du désert de Mojave (le plus sec des quatre déserts nord-américains) est surtout connue pour ses nombreux casinos et sa vie nocturne. Nous avons admiré un magnifique feu d'artifice à l'occasion de cette fête nationale. A Las Vegas, il y a du mouvement jour et nuit et ce n'est pas pour rien, qu'on la surnomme « la ville qui ne dort jamais ». Nous avons

évidemment tenté notre chance au casino, mais sans succès ! Ce sera peut-être pour une autre fois !

En résumé, ce voyage en Amérique fut une découverte enrichissante. Tout nous a paru surdimensionné : de la nourriture au nombre de personnes circulant dans les rues, de la hauteur des bâtiments à l'ampleur du réseau routier.. Nous avons aussi rencontré des personnes très aimables malgré les propos souvent critiques tenus dans nos médias à l'égard des Américains. Cette expérience restera marquée dans ma mémoire et cette immersion dans un autre monde, loin du stress, du travail et du train-train quotidien m'a permis de tirer le plus grand profit de mes vacances.

Marjorie

Mon expérience à la Résidence des Chênes

Un zeste de douceur

Un gramme de complicité

Une cuillerée de soutien inconditionnel

Une pincée d'émotion

Une louche de respect

Un kilo de tendresse

Une bonne dose de bonheur

Un grand bol de rigolade

Et une marmite entière de bons moments !

Voici la recette pour une année parfaite parmi vous, chers collègues et résidants !

Un grand merci pour votre bienveillant et amical soutien et pour l'expérience que vous m'avez transmise durant ce stage qui m'a beaucoup apporté, tant sur un plan personnel que professionnel.

Je souhaite bonne route à la Résidence des Chênes et, n'oubliez pas : si la bise souffle dans les couloirs, c'est que je suis dans les parages pour vous rendre visite !

Camille



Vacances à Annecy

Danke für die wunderbaren Ferien in Annecy ! Voll Freude und Erwartung fuhren wir in Fribourg los nach unserem neuen Ferien-Ort, der hiess Menthon, etwa 2 Stunde mit dem Auto unterhalb Annecy. Welche Überraschung uns empfing ! Wir logierten in einem traumhaften alten Schloss, direkt am See und Berge. Von Montag bis Freitag hat uns der Himmel gelacht, so konnten wir viel unternehmen. Zuerst erkundeten wir die lange, schöne Strandpromenade, dann begeisterte uns eine zweistündige Schifffahrt auf dem See und freuten uns an der schönen Aussicht ringsherum. Ein andermal hatten wir eine Führung durch die Altstadt von Annecy mit all den Sehenswürdigkeiten, was sehr interessant war. Das allerschönste Erlebnis für mich war am letzten Tag, da wir mit dem Heimbuss einen Ausflug auf einen Berg machten. Dort erwartete uns das Mittagessen auf einer Restaurant-Terrasse, mit grandioser Aussicht ! Wir bewunderten Berge, See und unzählige Gleitschirme, direkt vor unseren Augen. Am Freitag fuhren wir müde, aber glücklich zurück nach Freiburg, in die Résidence des Chênes. Ich kann nur sagen : Die Ferien waren wunderschön ! Ich möchte nicht vergessen, der Animation und den Hilfspflegerinnen herzlich zu danken für die grosse Aufopferung in den Ferien für uns.

Ilse Stocker



La grippe saisonnière

Vaccination et responsabilité professionnelle

Voici déjà la fin de l'été ! A l'approche de l'automne et de l'hiver, nous attendons des jours plus courts et plus froids et, avec le froid, débarque comme toujours la grippe saisonnière. Cette grippe est une infection virale aiguë qui se propage facilement d'une personne à l'autre et dont les complications et les conséquences peuvent être graves.

Selon l'Office Fédéral de la Santé Publique en Suisse, la grippe représente chaque année environ :

- 300 000 malades
- 200 000 consultations médicales
- 1000 à 5000 hospitalisations (complications)
- 400 à 1500 décès
- 450 millions de francs de coûts directs (médicaments, visites médicales, etc.) et indirects (jours de travail perdus).

Il s'agit donc d'un sérieux problème de santé publique et d'un gros problème pour les hôpitaux et les EMS.

Selon l'OMS (Organisation Mondiale de la Santé), la vaccination est le moyen le plus efficace de prévenir l'infection et d'en minimiser les complications.

La vaccination contre la grippe saisonnière a lieu chaque automne et est recommandée aux patients à risques accrus de complications (les nourrissons de moins de 6 mois, les femmes enceintes, les personnes affaiblies par l'âge ou la maladie, les patients souffrant de problèmes cardiaques, respiratoires, immunitaires ou neurologiques) ainsi qu'à leurs proches, aux médecins et au personnel soignant.

A la Résidence des Chênes, environ 95% de nos résidents sont vaccinés chaque année sur recommandation de leur médecin traitant.

Il est vivement conseillé au personnel de la Résidence de se faire vacciner et les vaccins sont offerts par l'institution. A ceux qui ne veulent pas se faire vacciner, nous conseillons de mettre un masque de soins, surtout s'ils présentent des symptômes de la grippe ou de

rester à la maison afin d'éviter de contaminer nos résidents et nos collègues.

Nous avons mis à la disposition des visiteurs un dispositif de désinfection des mains fixé au pilier central du hall d'entrée du bâtiment. S'ils présentent des symptômes de grippe, nous leur conseillons de ne pas rendre visite à leurs proches afin de les protéger.

En conclusion, j'espère que nous échapperons à la grippe et je vous souhaite à toutes et à tous une très bonne santé.

Labinot Professori

Kindheitserinnerungen an meinen Grossvater

Meine Grossmutter starb früh. Da wir im gleichen Dorf ein Zimmer für meinen Grossvater hatten, kam er zu uns. Ich war etwa 10 Jahre alt. Er war ein schöner Grossvater mit einem schönen, grauen Bart und einem schönen schwarzen bestickten Samthut auf dem Kopf. Am ersten Tag beim Essen sah ich, dass er keine Zähne hatte. Aber ein einziger Zahn war noch da. Er lag quer über die Pilgern! Das hinderte ihn nicht am Essen.

Mein Vater hatte eine Modellschreinerei. So hatte Mama immer genug Holzabfälle, um unseren grossen Kachelofen zu heizen. Das störte aber meinen Grossvater nicht, mit dem Leiterwagen fast jeden Tag in den grossen Wald in der Nähe zu fahren, um herumliegendes Holz zu sammeln. Erst, wenn der Wagen voll war, kehrte er damit zurück. Am nächsten Tag ging es an die Arbeit, ans "Bürdeli" machen. Dazu schnitt er die Äste etwa gleich lang, band sie zusammen, und brachte sie voller Stolz meiner Mama zum heizen. Sie lobte ihn und liess das Abfallholz von der Schreinerei zurück. Wenn keine Äste mehr da waren, ging er wieder in seinen geliebten Wald, um Äste zu sammeln.

Eines Tages aber, gab es eine grosse Aufregung: mein Grossvater kam und kam nicht zurück! Meine Eltern befürchteten es sei Grossvater etwas zugestossen und meldeten es der Polizei. In

unserem Dorf ging diese Meldung wie ein Lauffeuer hindurch. Alle kannten Grossvater, weil er viel seinen Feierabend auf unserem "Bänkli" sass, mit seinem unvermeidlichen schwarzen, bestickten Grossvater-Käppi. So meldete auch die Pfadfindergruppe, sie gehe auch auf die Suche nach ihm. Mein Vater und mein Bruder waren schon lange mit den Velos auf der Suche nach ihm. Es wurde Abend, es wurde Nacht: kein Grossvater war zu finden. Der Wald ist eben sehr gross. Es wurde so dunkel, dass alle zurück kehren mussten, und versprachen, am Morgen, bei Tageslicht, wieder auf die Suche zu gehen. Wir blieben mit der Angst um ihn, daheim, und beteten, möge Gott ihn beschützen. Am Morgen, um 7 Uhr, läutete das Telefon. Da unser Familienname Krebsler war, waren wir erstaunt, dass sich eine Frau Krebsler meldete. Sie erzählte, dass sie zur Arbeit fuhr, und plötzlich einen alten, erschöpften Mann das Bord heraufklettern sah. Sie nahm ihn mit dem Auto zu ihr heim und gab ihm ein kleines Morgenessen. Nach langem Schweigen sagte er, er müsse zu Krebsler nach Effretikon. So kam das Telefon, und wir konnten endlich aufatmen, und die andere Frau Krebsler brachte Grossvater mit ihrem Auto zu uns. Dankbar und glücklich nahmen wir ihn in Empfang. Ich glaube von jetzt an ging Grossvater nicht mehr so weit in den Wald hinein. Er starb mit 90 Jahren an einem Hirnschlag und zwar vor lauter Freude, dass seine Ur-Enkelin an diesem Tag getauft werden sollte. Die Taufe in unserer Kapelle wurde abgesagt. Es gab eine Haustaufe.

Ilse Stocker

Souvenirs d'enfance : mon grand-père

Ma grand-mère est décédée jeune et comme nous avons une chambre disponible et habitons dans le même village que mes grands-parents, mon grand-père est venu vivre chez nous. J'avais alors environ 10 ans. C'était un beau grand-père avec une imposante barbe grise et un superbe chapeau noir en velours brodé sur la tête. Le jour de son arrivée, pendant le repas, j'ai constaté

qu'il n'avait plus de dents ou, plus précisément, qu'il lui en restait une seule, plantée de travers sur sa gencive! Pourtant, cela ne l'empêchait nullement de manger.

Mon père avait un atelier de modelage grâce auquel maman disposait de suffisamment de déchets de bois pour chauffer notre grand poêle en faïence. Cela n'empêchait pas mon grand-père d'aller presque chaque jour dans la grande forêt avec son petit chariot pour ramasser du bois mort. Il ne revenait que lorsque son chariot était rempli et, le lendemain, il se mettait au travail pour fabriquer des fagots. Il coupait des branches de longueur à peu près égale, les nouait ensemble et les remettait fièrement à ma mère pour le chauffage. Félicitant mon grand-père pour cette initiative, ma mère n'a, depuis lors, plus utilisé les déchets de bois de l'atelier de modelage. Lorsqu'il n'y avait plus de fagots, mon grand-père retournait dans sa forêt bien-aimée pour y ramasser d'autres branches.

Un jour, cependant, nous connûmes une vive émotion: mon grand-père ne revînt pas! Redoutant le pire, mes parents ont averti la police et, dans notre village, le message s'est répandu comme une traînée de poudre. Tout le monde connaissait grand-père qui passait de longs moments assis sur notre banc devant la maison avec son éternel chapeau noir brodé. Mon père et mon frère sont partis à sa recherche à vélo et même le groupe de scouts s'est mis en route. La nuit est arrivée et grand-père n'avait toujours pas été retrouvé. La forêt est bien grande et il faisait si sombre que tout le monde est rentré en promettant de reprendre la recherche dès le point du jour. Très inquiets, à la maison, nous avons prié Dieu de protéger grand-père.

Le lendemain matin à 7 heures, le téléphone a sonné. Nous avons été surpris d'entendre s'annoncer une dame portant le même nom de famille « Krebsler » que nous ! Elle nous raconta qu'en roulant vers son lieu de travail elle avait vu un vieil homme très fatigué grimper péniblement un talus au bord de la route. Elle l'a emmené en voiture chez elle et lui a servi un petit déjeuner. Après un long silence, il lui a dit qu'il devait aller chez les Krebsler à Effretikon. Elle

nous a alors immédiatement téléphoné. Quel soulagement ! Madame Krebsler nous a ramené grand-père dans sa voiture. Reconnaisants et heureux nous les avons accueillis chaleureusement. Il me semble que, depuis lors, grand-père ne s'aventurait plus très loin dans la forêt. Il est décédé à 90 ans, d'un accident vasculaire cérébral, alors qu'il était extrêmement heureux de fêter le jour-même le baptême de son arrière-petite-fille. Le baptême prévu a été reporté et nous l'avons célébré plus tard dans l'intimité familiale.

Ilse Stocker

La pêche a visiblement inspiré ces Messieurs !



Charlie Chaplin s'est laissé apprivoiser par nos chers pensionnaires, à Vevey.

Les lauriers du cœur

La parution de notre journal constitue toujours une occasion d'accorder une attention toute particulière aux nombreuses personnes qui améliorent et embellissent le quotidien à la Résidence et qui, bien souvent, travaillent dans l'ombre.

Nous disons un chaleureux

M E R C I

- A Monsieur Michel Spielmann, qui nous a généreusement offert un délicieux goûter au Jaun.
- A la famille de Madame Thérèse Grand pour sa visite et le cageot de succulentes cerises offert lors du pique-nique à Gumefens.
- A la Direction qui a pris la sympathique initiative d'une soirée du personnel « Bonus avant brunch ».
- A Madame Marianne Gasser, pour les soins prodigués aux pieds de nos chers Résidents.



Soirée estivale aux couleurs du Mexique !

ARC-EN-CIEL

Bienvenue aux nouveaux résidents ainsi qu'aux collaborateurs



Portrait de Monsieur Bernard Chopard

Aîné de deux frères, Monsieur Bernard Chopard est né le 14 juin 1950 à Fribourg, à l'hôpital des Bourgeois. Après sa scolarité à Fribourg, il a effectué une formation d'employé de commerce. Il a travaillé à la Banque Populaire Suisse de Fribourg ainsi qu'à Lucerne où il a perfectionné ses connaissances de la langue allemande. Il a aussi exercé sa profession dans le domaine des assurances.

Monsieur Chopard est l'heureux père d'une fille médecin à Lausanne. De caractère jovial et sympathique, Monsieur Chopard aime lire, jouer aux cartes, écouter la musique des années 60 et il apprécie les bons repas.

Il est entré à la Résidence des Chênes, à l'espace Oasis le 17 juillet 2014. Nous lui souhaitons une très cordiale bienvenue et de beaux moments avec nous.

Brigitte

Portrait de Madame Viviane Mauron

Madame Viviane Mauron est née à Billens, le 2 mai 1958. Aînée de deux sœurs, elle a habité Neuchâtel jusqu'à l'âge de 6 ans avant de vivre à Marly puis à Ependes. Ses parents tenaient une boucherie à Marly. Madame Mauron a effectué sa scolarité à Marly, à Ependes et au CO de Ste-Ursule à Fribourg.



Madame Mauron a eu une activité professionnelle riche et variée : à l'âge de 40 ans, après avoir travaillé en qualité de vendeuse, elle a

suiwi une formation d'aide soignante et pratiqué ce métier dans divers homes du canton. Maman de trois filles et grand-maman de deux adorables petits-enfants, elle a une véritable passion pour la cuisine. Elle aimait particulièrement préparer la Bénichon, les anniversaires de ses enfants, les repas de Noël. Elle appréciait beaucoup la marche en montagne et les vacances au bord de la mer. Elle s'est aussi occupée avec amour de ses animaux : des poules, des chiens, des chats, des lapins.

Méломane, Madame Mauron a une belle voix et chante volontiers. Sociable, elle aime bien rire en notre compagnie.

Madame Viviane Mauron est entrée à la Résidence des Chênes à l'espace Oasis le 30 juin 2014. Nous lui souhaitons d'être heureuse parmi nous.

Brigitte



Portrait de Madame et Monsieur Denise et Paul Vonlanthen

Madame et Monsieur Denise et Paul Vonlanthen sont entrés à la Résidence des Chênes le 11 avril 2014.

Résidant à Ependes puis à Villarlod, Madame et Monsieur Vonlanthen sont les heureux parents de trois enfants (une fille et deux fils), de quatre petits-enfants et d'un arrière-petit-fils dont ils sont très fiers.

Monsieur Vonlanthen a travaillé à l'Office des chèques postaux à Fribourg alors que son épouse, passionnée par l'archéologie, s'est consacrée à l'étude de la vie préhistorique dans notre canton de Fribourg. Pendant 22 ans, elle a participé à des fouilles archéologiques au cours desquelles elle a observé et nettoyé toutes sortes d'outils utilisés par nos lointains ancêtres.

Madame Vonlanthen fut aussi une fervente adepte du jardinage et elle cultivait avec succès toutes sortes de légumes et de fleurs.

Nous souhaitons à Madame et Monsieur Vonlanthen de vivre des jours heureux parmi nous !



Muriel



Portrait de Madame Klara Papaux

Madame Klara Papaux a grandi chez ses grands-parents à Gurmels, près de Morat. C'est avec un sourire nostalgique qu'elle parle de la rudesse de la vie des paysans à l'époque de son enfance : « La nourriture était durement gagnée et frugale, les adultes étaient toujours occupés et n'avaient que très peu de temps à nous consacrer. Vous savez, je n'ai jamais reçu d'aide pour faire mes devoirs ! » Avec joie, Madame Papaux évoque aussi la gentillesse de son grand-père qui, de temps à autre, lui donnait quelques sous pour acheter des sucreries : « Quel plaisir c'était pour moi... Vous savez, je pense que la vie est quand même bien plus facile aujourd'hui ! »

De son premier mariage, Madame Papaux a eu une fille, décédée depuis cinq ans, qui lui a laissé un petit-fils, et un fils qui habite Fribourg et qui vient régulièrement lui rendre visite. Madame Papaux s'est remariée en 1981.

Aujourd'hui, Madame Papaux dit se sentir bien et vivre des jours paisibles à la Résidence. Elle nous confie avec un large sourire : « Je me prépare gentiment pour le grand saut ».

Nous souhaitons à Madame Papaux une très cordiale bienvenue à la Résidence des Chênes et de longs jours heureux parmi nous.

Elizabeta



Portrait de Mergime Mamusha

Je m'appelle Mergime Mamusha et je suis âgée de 22 ans. Etudiante en 3^{ème} année à l'HES en filière de technicienne en radiologie médicale, je travaille à la Résidence depuis 4 ans, en tant qu'aide soignante à l'espace Prairie, durant la journée.

Depuis peu, j'ai également commencé à travailler durant la nuit. Eh oui, je fais désormais aussi partie de l'équipe Morphéa !

Ma première pensée fut « mais quelle chance ! ». Puis les questions sont arrivées. Au départ, je me suis demandé si j'allais avoir sommeil durant mon travail. Ce n'est pas évident de travailler de nuit car cela perturbe le cycle naturel du sommeil. Normalement, l'homme est éveillé durant le jour et dort la nuit. Serais-je seule durant la nuit ? Comment cela allait-il se passer ?...

Je me posais beaucoup de questions. J'étais impatiente mais aussi nerveuse et j'appréhendais beaucoup ma première veille. Lorsque le jour J arriva, je fus « doublée » ce qui signifie que je suivais une soignante pour que celle-ci m'explique le déroulement des activités de la nuit et cette nuit s'est très bien passée. J'ai été bien accompagnée et l'équipe m'a clairement expliqué toutes les particularités du travail de nuit.

Par la suite, j'ai assumé seule la prise en charge d'un étage. Travailler de nuit m'a permis de connaître les résidants des autres étages et aussi les soignants que je ne connaissais pas. L'équipe m'a prise sous son aile et je me suis immédiatement sentie bien accueillie. Cette expérience me réserva beaucoup d'heureuses découvertes auxquelles je ne m'attendais pas.

Lorsque le travail est terminé, nous nous retrouvons au deuxième étage ; cela nous aide à rester éveillés. Pendant la nuit, nous passons souvent chez les résidants pour un contrôle, pour changer les protections, pour répondre aux appels.

Je prends beaucoup de plaisir à faire des veilles et j'espère pouvoir en effectuer davantage.

Mergime



Portrait de Fernanda Crausaz

Bonjour à vous tous ! Je m'appelle Fernanda Crausaz ; j'ai 26 ans et je suis née au Brésil. J'ai vécu dans ce pays jusqu'à mes 17 ans. Je suis ensuite partie au Portugal où j'ai habité pendant 8 ans. Là-bas, j'ai fait des études de psychologie. Il y a deux ans, j'ai rencontré mon mari puis je suis venue m'installer avec lui en Suisse. Actuellement, j'ai la chance de vivre de nouvelles expériences et d'apprendre le français de manière intensive en travaillant à vos côtés. Je suis heureuse d'exercer ma profession au sein de la Résidence car les valeurs humaines et sociales qu'elle soutient correspondent à mes convictions. J'ai toujours apprécié le travail social et je m'y épanouis pleinement. Je me suis également beaucoup engagée dans le bénévolat, que ce soit à l'étranger ou en Suisse. Pour moi, il est très important de donner de sa personne et de s'investir pour la société. D'ailleurs, tout ce que l'on donne, on le reçoit en retour ne serait-ce que par un sourire ou une petite attention !

Fernanda

Portrait de Chloé Berger

Je m'appelle Chloé Berger, Cloclo pour les intimes. J'ai 17 ans et je travaille actuellement à la Résidence des Chênes en qualité d'apprentie ASSC.

J'ose me qualifier de très timide mais sociable, généreuse, gentille et attentionnée.

Voici une indication à mon sujet: "Chloé" rime avec "fée" et "café". Je vous laisse deviner la suite...



J'ai choisi ce métier pour plusieurs raisons et notamment parce que j'apprécie le contact avec les gens et parce que j'aime les personnes âgées. Les accompagner dans leur vie quotidienne me plaît énormément. J'estime que j'ai de la chance d'apprendre une profession magnifique et je ne changerais de job pour rien au monde!

J'ai été très chaleureusement accueillie à la Résidence des Chênes et je remercie particulièrement M. Buchs, M. Granger et toute mon équipe.

Cordialement à vous tous.

Chloé



Portrait de Maria Guedes

Il y a 5 ans, je suis entrée au service de la Résidence des Chênes, dans l'équipe de nettoyage. Dès les premiers jours, je me suis immédiatement plu à ma place de travail et j'ai eu la chance de nouer de très belles relations amicales avec des collègues de travail et des résidents. Mon activité à la Résidence constitue une expérience très enrichissante et je tiens à remercier tout le personnel et les résidents de l'espace Montagne avec lesquels j'ai partagé de très bons moments.

Cette année, j'ai eu l'opportunité de rejoindre le service des soins de l'espace Forêt. Depuis le 28 juillet, je travaille au sein d'une nouvelle équipe qui m'a très bien accueillie et qui m'aide dans mon intégration et ma formation. De plus, mon nouveau métier me permet d'avoir davantage de contacts avec les résidents. Le domaine des soins m'offre la possibilité d'être à l'écoute des gens ainsi que de pouvoir subvenir à leurs besoins. J'ai toujours été une personne bienveillante alors je m'épanouis vraiment dans mes nouvelles tâches.

Que ce soit en tant que femme de ménage ou en tant qu'aide-infirmière, je me plais énormément à la Résidence des Chênes !

Maria

Ils nous ont quittés



Herr Werner Stocker

Herr Stocker ist am 3. März gestorben. Herr Stocker bewohnte das Doppelzimmer mit seiner Frau Ilse im dritten Stock. Er war stets sehr höflich, zuvorkommend und dankbar. Herr und Frau Stocker standen sich als Ehepaar sehr nahe und waren unzertrennlich und das, seit ihrer Jugend. Sie teilten die selben Interessen im Leben. Auch in der Résidence, war's nicht anders. Jassen, Gymnastik treiben, Fahrrad fahren, spazieren gehen im Garten : Herr Stocker war immer in Begleitung von seiner lieben Frau. Herr Stocker war bis zu letzt dankbar, dass ihn seine Ilse bis zum letzten Moment begleitet hat.

Das ganze Team und die Heimbewohner vom 3. Stock sind, in dieser sehr schwierigen und schmerzhaften Zeit, in Gedanken und von ganzem Herzen dabei.

Monsieur Werner Stocker est décédé le 3 mars 2014. Il partageait la chambre double de l'espace Montagne avec son épouse Ilse. Monsieur Stocker était une personne extrêmement discrète, courtoise et fine. Avec sa chère épouse, il partageait chaque instant et tous deux formaient un couple très uni. Monsieur Stocker aimait jouer aux cartes avec sa femme et avec d'autres résidants à notre auberge. Animé d'une grande volonté, il participait avec assiduité aux séances de gymnastique et aux entraînements de vélo de fitness. Il se promenait souvent à l'intérieur de la Résidence et dans notre jardin, toujours accompagné de sa femme dont la présence le comblait de bonheur.

L'équipe des soignants et les résidants de l'espace Montagne partagent la peine de Madame Stocker.

Marie



Monsieur Emile Waeber

C'est parfois dans un regard ou dans un sourire que sont cachés les mots que l'on ne sait pas dire.

Notre papa, grand-papa, arrière-grand-papa Emile est l'aîné d'une fratrie de 8 enfants. Il voit le jour à Alterswil le 10 février 1922. Très tôt, il vient s'installer avec ses parents à Autigny et c'est là qu'il rencontre son épouse Julia. De cette union naissent 3 enfants : Michel, Josiane et Françoise. Durant les premières années de leur mariage, papa travaille comme aide de campagne chez différents agriculteurs de la région où la tâche n'est pas toujours facile mais il accomplit son travail avec la minutie qu'on lui connaît et à la satisfaction de ses employeurs.

En 1947, le magasin EPA-UNIP, (aujourd'hui le Grand Centre commercial de la Place de la Gare à Fribourg) ouvre ses portes et papa y est engagé comme manutentionnaire. Il y travaillera durant 40 ans jusqu'à l'âge de la retraite.

Parallèlement à son travail, en amoureux de la nature, papa a toujours pratiqué l'art du jardinage, tout d'abord Derrière les Remparts, ensuite chez les Sœurs du Bon Secours à la rue de Morat et dans les jardins consacrés à la culture des légumes, légumes qu'il appréciait au jardin mais pas du tout dans son assiette ! Quant aux fleurs il leur vouait un culte presque maladif. En effet, il n'était pas rare de le voir ouvrir une enquête pour savoir pourquoi telles ou telles fleurs manquaient à l'appel.

Homme simple, droit et soigné, voire coquet, Emile aimait aussi les voyages en voiture, les kilomètres ne lui faisant pas peur. Il affectionnait particulièrement le chalet qu'il loua durant 25 ans à la Valsainte où il pratiquait la marche, la cueillette des champignons ainsi que le ski de fond.

Durant les 3 années passées à la Résidence des Chênes, jamais on ne l'a entendu se plaindre. Il était toujours content et souriant. Il appréciait les soins qu'on lui prodiguait, n'oubliant jamais de dire MERCI.

Il prenait également grand plaisir à participer aux diverses activités proposées par le service de l'animation, notamment le vélo en salle, les sorties, les lotos, les tournois de cartes sans oublier les fameuses crêpes au vin cuit. On ne sait si le chat Bénichon faisait partie de cette animation car il n'était pas rare de le voir s'installer sur le rollator de papa ou dans un coin de sa chambre.

Papa, tu es maintenant auprès de maman et, tous les deux, de votre pays de Lumière et de Paix, veillez sur nous et aidez-nous à poursuivre sur le chemin que vous nous avez tracé.

La famille de Monsieur Emile Waeber

Jeux de groupe à l'espace Oasis



Le vélo au jardin, un moment privilégié !

Nous souhaitons la bienvenue dans la grande famille de la Résidence à :

Yerly Amélie, Aide infirmière à l'Oasis

Pham Quc Anh, Cuisinier

Krattinger Brigitte, ASE

Berger Chloé, Apprentie ASSC

Gremaud Yannick, Apprenti cuisinier

Bon vent à

Klaus Mélissa

Guta Aurélie

Tschopp Olga

Vonlanthen Marina

Stuzmann Anne

Zahnd Françoise

Leite Ferreira Andreia

Reichlen Annick

Aebischer Elisabeth

Richard Françoise



Félicitations à

Carlos de Couto et son épouse, pour la
naissance du petit Tibo, le 25 septembre



Changement de fonction

Guedes Maria, aide infirmière dès le 28 juillet 2014

Formations

Manuela Roubaty, ASA

Anne Porchet, ASA

Rosa Senga, ASA

Anita Pesenti, ASA

Aurélie Guta, CFC ASSC

Christian Stutzmann, ICUS

Délèze Fabienne, CAS psychogériatrie

Duman Nurcan, post diplôme infirmière clinicienne

CLIN D'ŒIL

Qu'avez-vous pensé...

- du Brunch estival

Mme Wenger : Quelle fête magnifique ! Cet événement traditionnel m'a paru particulièrement réussi cette année. Ah, quel beau dimanche !

Mme Brügger : J'ai passé une très agréable journée. Le repas était excellent et nous avons eu la chance exceptionnelle de bénéficier d'un temps magnifique !

M. Portmann: J'ai passé une bonne journée, peut-être un peu trop bruyante pour moi. Vous savez, à mon âge, on a besoin de calme (rires) ! Le repas était succulent. J'ai passé un moment magique avec ma famille. Merci à tout le monde !

Mme Gogniat: Super ! Je ne peux pas dire autre chose tellement c'était bien ! On a été choyé, l'ambiance était chaleureuse et l'organisation sans failles ! Le repas était merveilleux et j'ai particulièrement apprécié le rôti à la pomme.

- de la visite au parc des animaux du home de Jeuss

M. Chopard : J'ai découvert ce parc avec étonnement ! Je ne m'attendais pas à voir autant d'animaux : alpagas, wallabis, chèvres, pour n'en citer que quelques-uns. De plus, nous avons été gratifiés d'un très beau temps, ce qui était quasi miraculeux cet été !

Mme Python : Quelle sortie intéressante à la découverte d'un home surprenant! J'ai admiré de magnifiques animaux dont les émeus qui m'ont particulièrement impressionnée. Un excellent gâteau aux abricots et des accompagnants sympathiques ont couronné cette sortie. Merci à tous les organisateurs !

- de l'excursion au Haras national d'Avenches

Mme Schmutz : Etant fille de paysan, j'ai pu apprécier les chevaux et les poulains. Quel spectacle émouvant que de voir trotter les poulains derrière leur mère ! J'en ai même rêvé !

Mme Davet : Ce fut une belle sortie qui nous a permis d'admirer des chevaux splendides et élégants!

- des Rencontres folkloriques internationales à la Résidence

Mme Stocker : Quel bel après-midi nous avons passé avec un groupe chilien ici, à la Résidence des Chênes ! Nous avons assisté à une éblouissante démonstration de danses, de musique et de chants dans un tourbillon de costumes multicolores. Les jeunes danseurs ont mis tout leur cœur dans ce spectacle et nous ont communiqué beaucoup de joie et d'énergie. Ce fut merveilleux et magnifique ! Merci !



Public conquis par la prestation des danseurs du Chili





**Programme des animations
durant l'automne 2014**

Vendredi 26 septembre

*Soirée fromage animée par M. Purro, accordéoniste,
pour les résidants, le personnel et les familles des résidants et du personnel.*

Mercredi 1^{er} octobre

*Thé dansant à l'occasion de la
Journée Internationale des Personnes âgées,
à la salle paroissiale de Belfaux*

Mardi 7 octobre

*Sortie au Comptoir de Fribourg
(Journée du Folklore fribourgeois)*



Lundi 13, mardi 14 et mercredi 15 octobre

Repas à thème : « Chasse »

Samedi 18 octobre

*Défilé de mode et vente de vêtements en collaboration
avec la boutique « Pour Toi et Moi »*

Vendredi 24 octobre

Animation musicale par M. Dominique de Moncuit dit Dumé

Samedi 1^{er} novembre

Messe du Souvenir

Dimanche 9 novembre

Sortie au Cirque Knie

Lundi 10, mardi 11 et mercredi 12 novembre

Repas à thème « Fondue »

Samedi 29 novembre

**« *Marché de la Saint-Nicolas* »
*de la Résidence des Chênes.***

Divers stands, animation musicale par André Schmid.

*Arrivée de Saint Nicolas à 15h15 pour les petits-enfants de nos résidents
et pour les enfants du personnel*

Mercredi 3 décembre

Loto de la Saint-Nicolas

Samedi 6 décembre

Sortie au Marché de la Saint-Nicolas à Fribourg

Vendredi 19 décembre

*Repas de fin d'année à la Résidence
(pour les résidents et le personnel)*

Dimanche 21 décembre

Messe chantée de Noël

avec la participation du Chœur mixte de la Paroisse Saint-Maurice

Mercredi 24 décembre

*Veillée de Noël à la Résidence des Chênes
(pour les résidents et le personnel)*



D'autres activités régulières seront encore organisées durant cette période.

Le secteur d'animation vous souhaite un très bel automne !

Semaine Chasse

Lundi 13, Mardi 14 et Mercredi 15 octobre 2014



Raviolis de chanterelles

Filet de cerf (sauce Mirza) ou

Civet de chevreuil

Spätzlis, marrons, choux rouges, pommes aux airelles,

choux de Bruxelles et lardons

Coupe de saison

(Glace à la courge, vermicelles aux marrons, meringues et crème)

Chaud-froid à la vanille et baies des bois

Prix: Civet de chevreuil CHF 18.--

Filet de cerf CHF 24.50

Bon appétit !

Procédure d'anniversaires

La Résidence des Chênes offre à chaque résidant la possibilité de fêter son anniversaire et d'organiser à cette occasion un repas individualisé. A l'occasion de ce repas, le résidant a la possibilité d'inviter les personnes qu'il désire.

Au plus tard deux semaines à l'avance, le secteur animation se réfère à la liste mensuelle d'anniversaires publiée par le secrétariat pour l'organisation de l'événement.

L'animateur référant de l'espace concerné rencontre le résidant et lui explique les conditions relatives à l'anniversaire. Il détermine alors si le résidant souhaite un repas d'anniversaire et qui il désire inviter. L'institution offre le repas au résidant, à une personne invitée de l'extérieur et à un/une collaborateur/trice de la résidence choisi par le résidant. D'autres invités peuvent être présents. Toutefois, le prix des repas est fixé de CHF 22,00 à CHF 37,00 selon le choix de menu. Si un résidant invite d'autres résidants ou plus d'un collaborateur, un montant de CHF 14,50 sera facturé par personne. Le repas pour les enfants jusqu'à 6 ans est gratuit. Pour les enfants de 6 à 14 ans le prix du repas correspond à la moitié du prix du menu choisi. Il est aussi possible de commander un menu spécial « enfant » au prix de CHF 14,50. Ces prix s'entendent « boissons non comprises ».

Lors de la rencontre préparatoire, l'animateur aide le résidant à composer le menu d'anniversaire selon la liste de propositions de menus à disposition dans le logiciel GEDOCQ. Selon le désir du résidant, l'animateur référant contacte sa famille ainsi que les personnes invitées pour le dîner d'anniversaire et s'assure de leurs disponibilités.

Enfin, l'animateur référant rédige un mémo contenant toutes les données (date du repas, composition du menu, nombre de personnes invitées au repas). Au plus tard une semaine avant l'événement, l'animateur référant envoie le mémo par e-mail à l'Espace et aux personnes concernées.

Les dîners d'anniversaire sont organisés en principe le jour exact de l'anniversaire du résidant. Lorsque l'anniversaire du résidant tombe sur un jour de la semaine (du lundi au vendredi), le résidant ou sa famille peuvent contacter le secteur de l'animation afin de déplacer le repas au week-end. Dans ce cas, seul le repas du résidant est offert.



**Succès garanti
pour le Brunch des
familles**

**L'ensemble
Menestrel a conquis
un large public**



« Pour Toi et Moi », petite histoire d'une boutique pas comme les autres

Séverine a ouvert cette boutique il y a tout juste 2 ans. Avant que ce beau projet ne se réalise, Séverine a passé de nombreuses années de galère à rechercher des vêtements à sa taille avant de baisser les bras, découragée.

Puis, un jour, elle a découvert une toute nouvelle boutique proposant de beaux vêtements de grandes tailles. Mais sa joie fut de courte durée à la vue des prix extrêmement élevés ! Quelques mois plus tard cette fameuse boutique avait d'ailleurs fermé ses portes....

C'est alors qu'une idée a germé dans la pensée de Séverine et de son mari : "Et si nous nous ouvrons nous-mêmes une boutique de vêtements de grandes tailles?" Et ils l'ont fait, au prix de recherches ardues et en investissant beaucoup d'énergie pour trouver des fournisseurs correspondant à leur désir de proposer des prix raisonnables et accessibles au plus grand nombre. Ayant trouvé plusieurs fournisseurs parisiens leur permettant d'offrir un large choix d'habits de différents styles, ils se sont lancés dans l'aventure.

Les merveilleux témoignages des clientes ne se sont pas fait attendre : beaucoup de reconnaissance, de "merci ", des "enfin on pense à nous ", des personnes ayant les larmes aux yeux en découvrant la boutique, une maman félicitée par ses proches : "tu es belle maman", une dame qui entend son mari, habituellement avare de compliments, lui dire : "Tu vas où, bien habillée comme ça?"

Après ce succès auprès d'une clientèle féminine, des demandes masculines se sont exprimées. Séverine et son mari Laurent les ont prises au sérieux et c'est ainsi qu'une collection de vêtements pour hommes est née en février 2012.

Mais l'inventivité de Séverine et Laurent ne s'est pas arrêtée là et, voici bientôt 2 ans, ils ont eu l'idée de proposer des vêtements dans

les institutions telles que les EMS. En effet, il n'est pas si simple, pour nos aînés, de sortir pour aller dans les boutiques, c'est pourquoi ils ont décidé d'aller vers eux! De plus, il n'y a pas d'âge pour s'habiller de manière plaisante, pour continuer à être coquette et à prendre soin de soi : la plus jeune cliente de Séverine a 16 ans et la plus âgée a 97 ans ! Quelle joie de pouvoir offrir leur bonheur vestimentaire aux personnes de tous âges !

Malgré la spécialisation dans le domaine des « grandes tailles », la collection compte des vêtements dès la taille 34 pour les dames et M pour les messieurs, de quoi répondre aux besoins et aux envies du plus grand nombre...

C'est donc avec plaisir que je viendrai vous faire découvrir la très belle collection « automne-hiver » le 18 octobre 2014 à la Résidence des Chênes.

Je me réjouis de vous rencontrer et je vous souhaite une très cordiale bienvenue chez « Pour Toi et Moi » !

Magali



Défilé de mode
Vente de vêtements
avec la boutique



samedi 18 octobre

Vente de 11h à 17h30

Défilé à 14h30

Grand choix de vêtements et d'accessoires

Dames tailles 34 à 60

Messieurs tailles M à 4XL

Bienvenue à tous !

Cela nous intéresse !!!

Chers Résidants,

Chères Familles,

Chers Amis et Collaborateurs de la Résidence,

Pourquoi ne pas partager avec nous une expérience, une émotion, une parole, un remerciement, un mécontentement, une suggestion... ?

Votre parole est source de richesse... alors enrichissez notre « Voix des Chênes » en nous donnant votre avis ou en rédigeant un article !

Vous pouvez nous transmettre vos textes :

- par e-mail : animation@chenes.ch
- de main à main, en remettant votre texte au service d'animation
- par courrier postal envoyé à la Résidence des Chênes, Service d'animation, Rte de la Singine 2, 1700 Fribourg.

Voici les délais à respecter pour que vos textes paraissent dans le journal de la maison :

Journal d'automne:	jusqu'au 10 août
Journal d'hiver:	jusqu'au 10 novembre
Journal de printemps:	jusqu'au 10 février
Journal d'été:	jusqu'au 10 mai

La Voix des Chênes



Le journal de la maison est édité à chaque saison, donc trimestriellement.

Il informe, il raconte la vie à la Résidence, il parle du passé et du futur. Nous vous conseillons donc à tous d'en avoir un exemplaire sur votre table de nuit !

Si vous souhaitez vous abonner, veuillez remplir le formulaire ci-dessous et nous le retourner

Nom : _____ Prénom : _____

Adresse : _____

Code postal et localité : _____

N° de téléphone : _____

- Oui je désire un abonnement annuel à CHF 30.00
- Oui je désire un abonnement annuel (soutien) à CHF 50.00

Cochez ce qui vous convient. Merci.

Date : _____

A votre service

Direction

Patrice Buchs

Réception

Christine Papaux

Cristina Jonin / Loïc Gigon

Comptabilité

Jacqueline Schorderet

Soins

Hervé Granger

Animation

Sead Spuzic

Hôtellerie

Michaël Crausaz

Technique, intendance

Pascal Piller

Infirmières (er) ICUS

Espace Prairie, Christian Stutzmann

Espace Forêt, Türkan Cindoruk

Espace Montagne, Sophie Berteaux

Espace Oasis, Fabienne Délèze

Equipe Morphea, Labinot Profesori

Médecins

Dr Jean-Luc Barbey

026 322 86 03

Dr Christiane Diem

026 484 86 86

Dr Benoît Gumy

026 323 27 37

Dr Anne-Lise Tesarik

026 322 45 54

Dr Jindrich Strnad

032 323 70 70

Ergothérapie

Puzzle Consulting Sàrl, Bulle

Aumôniers

Abbé Dominique Rimaz

Pasteure Martine Lavanchy

Coiffeuse

Séverine Deiss

Podologues

Virginie Ruffieux et Line Jaquemet

Site

www.chenes.ch ou sur



Comité de rédaction

Coordinateur en chef	Sead Spuzic
Coordinatrice-adjointe	Micheline Buchs
Coordinatrice « Prairie »	Elizabeta Rouiller
Coordinatrice « Forêt »	Nadia Maillard
Coordinatrice « Montagne »	Muriel Maridor
Coordinateur « Oasis »	Caroline Ineichen
Coordinatrice « Morphea »	Paola Vassalli
Coordinatrice « Commission d'accompagnement »	Dominique Ruiz-Badanelli
Mise en page	Cristina Jonin